

ANATSAI  
ANBORI BORUSAN İSTANBUL  
ANATSAI FİLMARMONİ ORKESTRASI  
ANBORI

17 Kasım 2016 Perşembe 20.00  
İstanbul Lütü Kırdar ICEC

2016 2017

# İDİL BİRET'İN 75. DOĞUM YILI





# İDİL BİRET'İN 75. DOĞUM YILI

17 Kasım 2016 Perşembe 20.00  
İstanbul Lutfi Kırdar ICEC

# İDİL BİRET'İN 75. DOĞUM YILI

**BORUSAN İSTANBUL FİLMARMONİ ORKESTRASI**

**TOSHIYUKI SHIMADA** şef

**İDİL BİRET** piyano

## PROGRAM

CHARLES IVES [1874–1954]

Yanıtlanmamış Soru

PAUL HINDEMITH [1895–1963]

Piyano Konçertosu (1945)

*I. Massig schnell*

*II. Langsam*

*III. Medley*

## ARA

FERİT TÜZÜN [1929–1977]

Esintiler

*I. Allegro*

*II. Zeybek*

*III. Allegro Vivace*

SERGEY RAHMANINOV [1873–1943]

Paganini'nin Bir Teması Üzerine Çeşitlemeler, Op. 43/18

Ara dahil yaklaşık 95' sürer.

Konser sonrasında İdil Biret fuayede CD imzalayacaktır.

# CELEBRATING İDİL BİRET'S 75<sup>TH</sup> BIRTHDAY

---

**BORUSAN ISTANBUL PHILHARMONIC ORCHESTRA**

**TOSHIYUKI SHIMADA** conductor

**İDİL BİRET** piano

---

## PROGRAM

CHARLES IVES [1874–1954]  
The Unanswered Question

PAUL HINDEMITH [1895–1963]  
Piano Concerto (1945)  
*I. Massig schnell (Moderately fast)*  
*II. Langsam (Slow)*  
*III. Medley “Tre Fontane”*

## INTERVAL

FERİT TÜZÜN [1929–1977]  
Esintiler  
I. Allegro  
II. Zeybek  
III. Allegro Vivace

SERGEI RACHMANINOFF [1873–1943]  
Variations on a Theme of Paganini, Op. 43, Var.18

Lasts app. 95' including interval.

İdil Biret will be signing her CDs in the foyer after the concert.

# BORUSAN İSTANBUL FİLARMONİ ORKESTRASI

Türkiye'nin önde gelen senfonik topluluklarından biri olan Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası'nın tarihi, Borusan Holding'in kültür ve sanat alanındaki girişimlerinin ilki olan Borusan Oda Orkestrası'na dayanıyor. 1999'da Gürer Aykal yönetiminde oluşturulan ve 2009'dan bu yana Avusturyalı sanat yönetmeni ve sürekli şefi Sascha Goetzel yönetiminde çalışmalarını sürdüren BİFO, on beş yıldır yıldız solistlerle verdiği konserlerle İstanbul'un kültür yaşamının vazgeçilmez unsurlarından biri haline geldi.

İlk sezonu olan 2000-2001'den bu yana İstanbul'da sezon boyunca konser veren BİFO, İstanbul, Ankara, Eskişehir ve Rusçuk (Bulgaristan) müzik festivallerine katıldı, Atina ve Brüksel'de özel konserler verdi. 2003'ten bu yana İstanbul Kültür Sanat Vakfı'nın sürekli orkestrası olan topluluk, İstanbul Müzik Festivali'nin açılış konserlerini gerçekleştiriyor ve festivalin yıldız solistlerine eşlik ediyor. BİFO aynı zamanda İKSV'nin düzenlediği Uluslararası Leyla Gencer Şan Yarışması'nın da orkestrası.

BİFO'nun bugüne dek eşlik ettiği solistler arasında Renée Fleming, Lang Lang, Hilary Hahn, Elina Garanča, Juan Diego Flórez, Angela Gheorghiu, Joseph Calleja, Maxim Vengerov, Roberto Alagna, Rudolf Buchbinder, Nicola Benedetti, Murray Perahia, Freddy Kempf, Bryn Terfel, Isabelle Faust, Branford Marsalis, Martin Grubinger, Steven Isserlis, Viktoria Mullova, Sarah Chang, Katia & Marielle Labèque, Daniel Müller-Schott, Nadja Michael, Isabelle van Keulen, Julian Rachlin, Thomas Hampson, Sabine Meyer, Michel Camilo, Arcadi Volodos, Ayla Erduran, Hüseyin Sermet, İdil Biret,

Fazıl Say ve Juilliard Yaylı Çalgılar Dörtlüsü sayılabilir. BİFO ayrıca Igor Oistrakh, Krzysztof Penderecki, Emil Tabakov, Pavel Kogan, James Judd, Alain Paris, Ion Marin, Justus Frantz, Joseph Wolfe, Andreas Schüller, Joseph Caballé-Domenech yönetiminde de konserler verdi.

2009'dan itibaren yeni şefi Sascha Goetzel ile repertuarı ve vizyonunda da yenilikler yaşayan BİFO, Avrupa'nın en iyi senfonik topluluklarından biri olma yönündeki çalışmalarını yoğunlaştırdı. Etkinliklerini uluslararası platforma taşıma hedefi doğrultusunda gerçekleştirdiği ve Onyx etiketiyle 2010 yılının Ocak ayında piyasaya çıkan CD'si *Respighi, Hindemith, Schmitt* yurtdışında büyük beğeniyle karşılandı. Temmuz ayında, Goetzel yönetiminde, dünyanın en saygın klasik müzik etkinliklerinden Salzburg Festivali'nin açılış etkinlikleri kapsamında bir konser veren topluluk, 2010 yılında *Andante* dergisinin "Yılın En İyi Orkestrası" ödülünü aldı. BİFO'nun Sascha Goetzel yönetimindeki ikinci CD'si *Music from the Machine Age* 2012 Mart'ında ve Rimsky-Korsakov, Balakirev, Erkin ve Ippolitov-Ivanov yapıtlarından oluşan üçüncü CD'si de 2014 Ağustos'unda yine Onyx firmasından yayımlandı. BİFO 2014'te bir ilke imza atarak Londra'da gerçekleşen BBC Proms'a Türkiye'den davet edilen ilk topluluk oldu ve "Oriental Promise" adlı konseriyle müzik basınında çok olumlu eleştiriler aldı.

BİFO, uzun süre önemli bir sosyal sorumluluk projesinin de parçası oldu. "Özel Konser" adlı etkinlikte orkestrayı iş veya sanat



© ÖZGE BALKAN

dünyasından tanınmış bir isim yönetti ve konserlerden elde edilen gelir klasik müzik alanında yetenekli gençlerimizin yurtdışında yüksek öğrenim görmesi amacıyla burs olarak kullanıldı. 2015'ten bu yana burs doğrudan Borusan Kocabıyık Vakfı tarafından veriliyor.

2016 Şubat'ında Viyana'dan Almanya'ya uzanan ve Avrupa basınından olumlu eleştiriler alan bir turne gerçekleştiren topluluk, 2016-2017 sezonunda Joyce DiDonato, İdil Biret, Zuill Bailey, Kate Royal, Ray Chen, Roberto Cominati, Thomas Hampson, Luca Pisaroni, Valeriy Sokolov, Gabriela Montero, Leticia Moreno, Dorothea Röschmann, Ian Bostridge, Özgür Aydın ve Naoko Shimiuzu ile konserler verecek ve Leyla Gencer anısına Richard Strauss'un *Güllü Şövalye* operasını sahneleyecek.

BİFO, 2017 Şubat'ında Hong Kong Sanat Festivali kapsamında iki konser verecek.

New London'daki Eastern Connecticut Senfoni ve Southern Finger Lakes orkestralarının müzik yönetmeni ve şefi, Yale Senfoni Orkestrası'nın 2005'ten bu yana müzik yönetmeni olan Toshiyuki Shimada, 1986-2006 yılları arasında da Portland Senfoni Orkestrası'nın müzik yönetmeniydi. Sanatçı 1998 yılından bu yana Avusturya'daki Vienna Modern Masters plak firmasının da sürekli şefliğini yapıyor.

Müzik çalışmalarını Northridge'deki California Devlet Üniversitesi'nde David Whitwell ve Lawrence Christianson tamamlayan Shimada, daha sonra Viyana'daki Müzik ve Sahne Sanatları Üniversitesi'ne devam etti. Saygın yarışmalarda elde ettiği başarılar, parlak kariyerinin de başlangıcı oldu.

Leonard Bernstein, Herbert von Karajan, Herbert Blomstedt, Hans Swarovsky ve Michael Tilson Thomas gibi klasik müzik dünyasının önde gelen şefleriyle çalışma şansına sahip olan Shimada, Itzhak Perlman, Andre Watts, Peter Serkin, Emanuel Ax, Yefim Bronfman, İdil Biret, Peter Frankl, Janos Starker, Joshua Bell, Hilary Hahn, Nadjia Salerno-Sonnenberg, Cho-Liang Lin, Sir James Galway, David Shifrin, Evelyn Glennie ve Barry Tuckwell gibi yıldızlarla aynı sahneyi paylaştı. Boston Pops ile de Doc Severinsen, Willie Nelson, Johnny Cash, Marvin Hamlisch ve Toni Tennille'e eşlik etti.

Bilkent Akademik Senfoni, İzmir Devlet Senfoni, Litvanya Devlet Senfoni, La Orquesta Filharmónica de Jalisco; Moravya Filarmoni, Karlovy Vařy Senfoni, Prag Oda, Slovak Filarmoni, Tonkünstler, Lille Ulusal, Kraliyet İskoç Ulusal orkestralarıyla sık sık konuk şef olarak konserler veren Shimada, aynı zamanda

Houston, Honolulu, Edmonton, Pasifik ve San José senfoni orkestralarının yanı sıra birçok Amerikan ve Kanada orkestrasını yönetti. Başarılı bir işbirliği yürüttüğü Yale Senfoni Orkestrası'yla 2008'de İtalya, 2010'da Türkiye ve 2013'te Brezilya turneleri gerçekleştirdi.

California'daki Tulare County Senfoni Orkestrası'nın sanat danışmanlığını sürdüren sanatçı, Nassau Senfoni, Cambiata Solistleri, Shepherd School Senfoni ve Genç Müzisyenler Vakfı orkestralarının da müzik yönetmenliğini yapıyor.

Yakın dönemde Yale Senfoni Orkestrası ile Carnegie Hall'da ve MUK Senfoni Orkestrası'yla Avusturya Radyosu Kültür Evi'nde birer konser verdi. Bu sezon, birlikte çalıştığı üç orkestrayla gerçekleştireceği konserlerin yanı sıra Yale Üniversitesi'ndeki akademik görevine de devam edecek. Bu sezonun dikkat çeken etkinliklerinin arasında saygın Türk piyanist İdil Biret'in 75. doğum yılı çerçevesinde Türkiye'nin en iyi topluluklarından Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası ve Biret ile vereceği konser yer alıyor.

Shimada Vienna Modern Masters, Capstone Records, Querstand-VKJK ve Albany Records firmaları ile çalışıyor. Gregory Hutter'in "Skyscrapers" adlı yapıtının kaydı Naxos'tan çıktı; İdil Biret'le gerçekleştirdiği Hindemith kaydı da 2013'te yayımlandı. Prag Oda Orkestrası ve Korosu'yla gerçekleştirdiği Vatikan'dan Müzik iTunes ve Rhapsody'den edinilebilir.

Eğitim çalışmalarına ayrı bir önem veren şef, Yale Müzik Okulu'nun Orkestra Şefliği Bölümü'nde ders veriyor. Ayrıca Rice ve Southern Maine Üniversiteleri ile Houston





Estetik Çalışmalar Enstitüsü'nde de eğitime katkılarını sürdürüyor.

Birçok ödül ve nişan sahibi olan sanatçı, 2006'da Maine Sanat Koleji'nden fahri doktora unvanı aldı; sanatçı Yale Üniversitesi Davenport Koleji akademik kurulu ve Elizabeth Kulübü üyesi.

Toshiyuki Shimada, konser piyanisti olan eşi Eva Virsik'le Connecticut'ta yaşıyor.

Üç yaşında piyanoya büyük istidat gösteren İdil Biret ilk derslerini Ankara'da Mithat Fenmen'den aldı. TBMM'nin 1948 yılında çıkardığı özel kanunla sekiz yaşında Fransa'ya gönderildi ve büyük Fransız müzisyen Nadia Boulanger'nin gözetiminde Paris Konservatuvarı'nda eğitim görerek on beş yaşında birincilikle mezun oldu. Daha sonra, 20. yüzyılın en büyük piyanistlerinden Alfred Cortot ve Wilhelm Kempff ile çalıştı. Hiçbir piyano yarışmasına katılmayan Biret, on altı yaşından itibaren Boston Senfoni, Leningrad Filarmoni, Londra Senfoni, Dresden Filarmoni gibi dünyanın büyük orkestraları ve Leinsdorf, Monteux, Keilberth, Scherchen gibi büyük şefleri ile beş kıtayı kapsayan iki bine yakın konser verdi ve birçok festivale katıldı. Van Cliburn (ABD), Kraliçe Elisabeth (Belçika), Busoni (İtalya) Franz Liszt (Weimar, Almanya) gibi seçkin piyano yarışmalarında jüri üyeliği yaptı; Fransa, Polonya, İngiltere, İtalya, ABD ve Türkiye'de ödül ve nişanlar aldı.

İdil Biret, bugüne kadar EMI, Decca, Atlantic/Finnadar, Naxos ve diğer firmalar için Amerika ve Avrupa'da 100 albüm kaydetti. Bunlar arasında müzik tarihinde ilk kez komple diziler olarak seslendirilen Chopin'in bütün piyano yapıtları ve Beethoven'in dokuz senfonisinin Liszt tarafından yapılan piyano uyarlamaları ile Brahms ve Rahmaninov'un bütün piyano yapıtları, Boulez'in üç piyano sonatı, Ligeti'nin etütleri ve Stravinsky'nin *Ateşkuşu* bale müziğinin piyano uyarlaması da yer alıyor. Bu kayıtlar Polonya'da Chopin Büyük Ödülü, Fransa'da Diapason d'Or dahil pek çok ödül aldı ve Amerika, Avrupa ve

Uzakdoğu'da yaklaşık üç milyon satılarak büyük bir dinleyici kitlesine ulaştı. 2007 yılında Chopin'in bütün piyano yapıtlarının kayıtları ve konser performansları ile Polonya kültürüne yaptığı katkılar nedeniyle Cumhurbaşkanı Lech Kaczyński İdil Biret'i Polonya'nın en üst nişanı olan "Yüksek Liyakat Madalyası" (Odznaczeni Krzyżem Kawalerskim Orderu Zasługi) ile onurlandırdı.

Repertuarında yüzden fazla piyano konçertosu olan İdil Biret'in eski ve yeni kayıtları kendi etiketi İdil Biret Arşivi (IBA) üzerinden Naxos tarafından dünyaya dağıtılıyor. Bu çerçevede Beethoven'ın 32 piyano sonatı, beş konçertosu ve korolu fantezisinin kayıtları da tamamlanmış olup, bunlar dokuz senfoni uyarlaması ile birlikte IBA serisinde 19 CD'lik kutu içinde dünyada dağıtıma girdi. Biret'in 1959 yılından bu yana yaptığı 100'den fazla LP/CD kaydının tamamı iki büyük kutu içinde 2017 yılında Türkiye ve dünya piyasasına sunulacak. Kayıtlar İdil Biret Arşivi sitesinden temin edebilir ([www.ibasat.com](http://www.ibasat.com)). Biret'in Amerika'da Yale Üniversitesi'nde Yale Senfoni Orkestrası ile kaydettiği Hindemith'in beş piyano konçertosunun tamamı 2013'te Naxos yayımlandı.

İdil Biret'in çalışmaları arasında 2014'te Varşova resitali, Paris'te UNESCO büyük salonunda verdiği resital, Londra'da Brahms'ın 1. Konçerto'sunun seslendirilmesi, ayrıca Scriabin Etütleri, Borusan Quartet ile Schumann'ın Piyanolu Beşlisi, Brahms'ın Çello Sonatları ve London Mozart Players ile İngiltere'de yapılan Mozart Piyano Konçerto CD kayıtları bulunuyor. 2015 Nisan'ındaki



© HAROLD SHAPIRO, YALE ÜNİVERSİTESİ, WOOLSEY HALL

İngiltere konserlerinin ardından aynı yılın Mayıs ayında Güney Afrika turnesine çıkan sanatçı, Pretoria ve Cape Town şehirlerinde konserler ve resitaller verdi. Nisan ayında başlayan 5 CD'lik Bach kayıt çalışmaları da Eylül ayında tamamlandı. 29 Ekim'de Londra'da seslendirdiği iki Mozart konçertosunun CD olarak yayımlanmak üzere konser kaydı yapıldı. Türk bestecilerin kayıt çalışmaları çerçevesinde İdil Biret evvelki yıl kaybettiğimiz, Ertuğrul Oğuz Fırat'ın piyano yapıtlarını içeren CD'sinin yanı sıra Ateş Pars'ın Piyano Konçertosu'nun kaydını da gerçekleştirdi. Bu kayıtlar da "20. Yüzyıl Yapıtları" kutusunda yer alıyor.

2016 yılının önemli çalışmaları arasında Mart ve Kasım aylarında İngiltere'de Londra ve Birmingham konserleri, Nisan'da New York Carnegie Hall konseri, Mayıs ayında Schubert sonat kayıtları, Haziran'da İstanbul Müzik Festivali'nde üç resital, Ağustos'ta D-Marin Festivali açılış konseri, Eylül'de

Meksika turnesinde Monterrey ve Cuernavaca Festivali konserleri, Ekim'de Kıbrıs'ta Bella Pais Festivali kapanış konseri ve Kasım'da İstanbul'da Carnegie Hall konserini yöneten Toshiyuki Shimada yönetimindeki Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası ile Hindemith ve Rahmaninov'un piyano konçertoları sayılabilir.

İdil Biret'in 1962'den bu yana yaptığı bütün 20. yüzyıl bestecilerinin kayıtlarını içeren kutu (15 CD) ve Bach'ın 48 Prelüd ve Füg'ü dahil pek çok yapıtını ve Mozart Konçerto kayıtlarını içeren kutu (12 CD) 2016 yılında yayımlandı.

CHARLES IVES [1874–1954]

Yanıtlanmamış Soru

Leonard Bernstein, pek çok kez yönettiği ve bestecisini de çok yakından tanıdığı bu yapıt için 1973 yılında Harvard Üniversitesi'nde verdiği derslerden birinde, şu sözleri söylemiştir: "Ives'in aklında doğaüstü konuları açan bir soru vardı, bu biliniyor. Ancak ben her zaman, salt müzikle ilgili bir diğer soruyu da sorduğunu hissetmişimdir. Yirminci yüzyılın başlangıcını yaşayan insanın müzikle ilgili sorusuydu bu ki, biz halen yanıtlayabilmiş değiliz: Müzik, nereye?"

Bernstein'in Harvard'da verdiği dersler dizisine de adını veren, "The Unanswered Question" yani "Yanıtlanmamış Soru" başlığı, Charles Ives'in en tanınan ve sevilen yapıtına aittir. Ives burada, modern çağ olarak adlandırdığımız 20. yüzyılın düşünen ve hızla ilerleyen insanlarının, varoluşun geleceğini anlama çabasını tek bir soru ile müziğine yansıtır. Soru, müzikte sahne arkasından seslenen trompet tarafından evrene duyurulmaktadır. Bestecinin 1907-1908 yılları arasında yazdığı "Yanıtlanmamış Soru", genelde onun bir diğer tanınmış yapıtıyla, "Central Park in the Dark" (Karanlıkta Central Park) ile birlikte çalınır. Besteci bu iki yapıtını "ciddi bir konunun derinlemesine düşünülmesi" (Yanıtlanmamış Soru) ve ardından "ciddi olmayan bir konunun derinlemesine düşünülmesi" (Karanlıkta Central Park) anafikirleri altında sıraya dizmiştir. Bu yapıtın, bestecinin en önemli düşünsel özelliklerinden biri olan metafizikle ilişkilendirilmesinin başlıca sebebi, onun kişisel notlarının yanı sıra yapıtla ilgili önemle üzerinde durduğu çalgılara yüklenen anlamlardır. Örneğin, yapıt süresince müziğin durağan zeminini oluşturan yaylı çalgılar "Druidler'in sessizliği"ni, solo trompet "soru"yu, tahta üflemler çalgılar "yanıt arayışı"ni temsil eder. Yapıt süresince soru yedi defa sorulur, buna açık ya da kapalı bir arayış içerisinde altı defa yanıt verilir. Bütünü üç ana kesitte değerlendirilebilecek olan "Yanıtlanmamış Soru"da, tahta üflemler çalgılar ile yaylı çalgıların zıt karakteri, trompetin bağımsız tavrına karşın soruyu son kez sorduğunda, hükmünü yaylı çalgılara yönelten bir his uyandırması da dikkat çekicidir. **6' sürer.**

.....  
PAUL HINDEMITH [1895–1963]

Piyano Konçertosu (1945)

*I. Massig schnell (Moderately fast)*

*II. Langsam (Slow)*

*III. Medley "Tre Fontane"*

Yaşamını sesin içeriğine, çalgıların büyüme ve müzikle ilgili yeni yapılanmalara adanmış bir modern çağ müzik ustasıdır Paul Hindemith. Türkiye'de Ankara Devlet Konservatuvarı'nın kuruluşu ve cumhuriyetin müzik politikaları üzerine fikirlerini detaylıca ele aldığı raporları ile belirleyici bir rol sahibi olan Hindemith, yaşamı boyunca baroktan modern unsurlara, cazdan yeni

icat edilmiş çalgılar için müziklere, çocuklar ve amatörler için işlev taşıyan müziklerden opera ve *Lied*'lere uzanan geniş bir alanda keşifler yapmış, bunları hem beste hem de düzyazı olarak kâğıda dökmüştür.

Bestecinin Piyano ve Orkestra için Konçerto başlığını taşıyan yapıtı, onun keman, viyolonsel, klarnet ve korno konçertoları ile birlikte son dönem orkestra yapıtları arasında önemli bir yere sahiptir. Hindemith bu müziğini 1945 yılında, tam da II. Dünya Savaşı'nın bittiği günlerde, Amerika Birleşik Devletleri'ndeki Yale Üniversitesi'nde ders verdiği dönemde kaleme almıştır. Bestecinin Porto Riko'lu piyanist Jesús Maria Sanromá'ya adadığı yapıtın ilk seslendirilişi de Sanromá tarafından, George Szell yönetimindeki Cleveland Orkestrası ile birlikte 27 Şubat 1947 tarihinde Cleveland'da gerçekleşmiştir. Konçertonun sonat formundaki yapılanmasıyla dinamik bir açılış sağlayan ilk bölümü ve ağır tempolu olup lirik bir tavırla güçlendirilen ikinci bölümünde Hindemith'in solo çalgı ve orkestra arasında kurduğu dengeli müzik anlayışına tanık oluruz. Her iki bölümde de üfleme çalgıların, özellikle de klarnetin temaları duyurmadaki önemli rolü, yaylı çalgıların tutkulu karakter değişimlerini sağlayışı, Hindemith'in yapıt boyunca solist piyanoya olduğu kadar orkestraya da önem verişinin göstergesidir. Konçertonun üçüncü bölümü "Tre Fontane" başlığını taşır, Hindemith'in buradaki esin kaynağı ise Archiv für Musikwissenschaft yani Müzik-Bilim Arşivi'nden bulup çıkardığı bir İtalyan dans ezgisidir. Besteci, "Tre Fontane" adlı bu ezgi üzerine, bölümün adından da anlaşılacağı gibi bir çeşitlemeler sergisi ya da söz yerindeyse bir "bayrak yarışı" tasarlamıştır. Birbirine geçitlerle bağlanan ve zıt karakterdeki beş bölmeden oluşur. *Canzona*, *Mars*, *Valse lente*, *Kapris* ve *Tre Fontane* olarak adlanan bu kesitler çeşitlendirilir ve müzik bölüme adını veren dansın güçlü geri dönüşüyle sona erer. 34' sürer.

.....  
FERİT TÜZÜN [1929-1977]

Esintiler

I. *Allegro*

II. *Zeybek*

III. *Allegro Vivace*

Ferit Tüzün'ün TRT'nin siparişi üzerine bestelediği ve asıl adı *Anadolu'dan Esintiler* olan bu yapıtı üç bölümlü bir dans süitidir. Besteci bu müziğinde Anadolu'nun halk ezgilerinden esinlenmiştir. İlk bölüm özgün bir tema üzerine kurgulanmış olmakla beraber yapıta da adını veren Anadolu esintilerini hissettiren tonal yapıdadır. İkinci bölümün temel taşı, Tüzün'ün daha önce *Çeşmebaşı Bale Süiti*'nde kullanmış olduğu bir zeybek havasıdır. Yapıtın *Allegro vivace* başlıklı son bölümü ise bir *scherzo*'dur ve "Ha Bu Diyar" türküsü üzerine yazılmıştır. 10' sürer.

.....  
SERGEY RAHMANINOV [1873-1943]

Pağanini'nin Bir Teması Üzerine Çeşitlemeler, Op. 43/18

Geç romantik dönem müziğinin son ve en ünlü bestecilerinden Sergey Rahmaninov, aynı zamanda yoğun bir şeflik ve konser piyanistliği kariyeri yapmış, birçok albüm kaydı bırakmıştır. Rahmaninov'un müzik hayatının, yaratıcılığının merkezinde kuşkusuz piyano vardır ve yazdığı dört ünlü konçertonun yanında Pağanini'nin Bir Teması Üzerine Çeşitlemeler de onun en ünlü yapıtlarından biri olmuştur. Rahmaninov, bu yapıtı İsviçre'de 1934 yılının 3 Temmuz-18 Ağustos

---

tarihleri arasında yazmış ve ilk seslendiriliş aynı yılın 7 Kasım günü yapılmıştır. Konserde solist olarak yer alan besteciye, ünlü şef Leopold Stokowski yönetimindeki Philadelphia Orkestrası eşlik etmiştir.

Rahmaninov, yapıtının teması olarak, müzik tarihinin en ünlü keman virtüözlerinden Niccolò Paganini'nin solo keman için yazdığı 24 adet Kapris'in la minör tondaki en sonuncusunu ele almış ve bu temadan 24 adet çeşitleme üretmiştir. Yapıt, solist ve orkestranın kararlı bir havada girişi ile başlar, ama kısa sürede tutulan ve temayı parçalanmış halde duyuran ilk çeşitlemenin hemen ardından, kemanlardan Paganini'nin kaprisini olduğu gibi duyarız. İkinci çeşitlemede sözü piyano aldığı anda tema, çeşitli ek notalar aracılığıyla farklı karakterlere bürünür. Üçüncü çeşitlemeden başlayarak solist ve orkestra arasında diyalog halinde gelişen müzik, 7. çeşitlemeye ulaştığında, aniden karamsar bir ciddiyete bürünür. Rahmaninov'un birçok müziğinde sıklıkla kullandığı bir Gregoryen ilahisi olan "Dies Irae" (Gazap Günü) piyanodan duyulur. Yaylı çalgılardan fıslı karakterinde Paganini'nin teması soliste eşlik eder. Hemen ardından gelen 8. ve 9. çeşitlemelerde gerilim artar ve 10. çeşitlemede piyano yine "Dies Irae" temasını duyurur. Ardından müzik sakinleşir ve 11. çeşitlemede melankolik bir havaya bürünür. Yaylı çalgılar eşliğinde piyano kadans havasında ton değişimini hazırlar ve 12. çeşitlemede piyano, üflemeli ve yaylı çalgılar ile zarif bir diyalog halinde, re minör tonda müziği devam ettirir. Aniden tüm yaylı çalgıların kararlı girişi ile 13. çeşitleme yeniden tansiyonu artırır. Hemen ardından 14. çeşitlemede orkestra fa majör tonda, ritmik ve görkemli bir ara müzik duyurur. Bu çeşitlemeyi piyano, şakacı bir tavırdaki ve daha hızlı tempoda 15. çeşitlemede farklı bir havaya büründürür. Fakat 16. çeşitlemede müzik yine hüzünlü havaya geri döner ve temayı si bemol minör tonda bu kez obuadan duyarız. Piyano bu çeşitlemede eşlik konumundayken, 17. çeşitlemede bas ses alanından duyurduğu arpejlerle müziğin daha da koyu renklere bürünmesini sağlar. Fakat bu karamsar atmosfer, Paganini'nin temasının nota olarak tam tersine çevrildiği yapıtın ünlü 18. çeşitlemesinin şiirsel melodisi ile yerini olumlu bir havaya bırakır. Orkestranın da katılımıyla daha gürlü ve coşkuyla duyulan temanın ardından piyano, dingin ve huzurlu bir havada çeşitlemeyi tamamlar. Yaylı çalgılar ve piyano, 19. çeşitlemeyi ani bir atakla başlatır. Bunun ardından 20. ve 21. çeşitlemede ritimler gitgide sıkışmaya başlar ve 22. çeşitlemede kromatizmin katkısıyla da müziğin gerilimi öncesine oranla daha da artar. 23. çeşitlemede piyano ve orkestra arasında atışmalar halinde ilerleyen müzik baş döndürücü bir heyecanla ilerlerken solist, kısa süreli bir kadansla, yapıtın sonundaki son doruk noktasına hazırlık için ortamı yeniden sakinleştirir. 24., yani sonuncu çeşitlemede "Dies Irae" teması bakır üflemeli çalgılardan görkemle duyurulur ve müzik, piyano ile tüm orkestranın oldukça parlak bitirişiyle sona erer. [22' sürer.](#)

Program Notları **Sungu Okan**

# BORUSAN İSTANBUL FİLARMONİ ORKESTRASI

## 1. KEMANLAR

Pelin Halkacı Akın  
*Başkemanacı*  
Nilay Sancar  
*Yard. Grup Şefi*  
Ersun Kocaoğlu  
Betül Kır  
Özgecan Günöz Kızılay  
Gökçe Ergin Dünder  
Çağlar Haznedaroğlu  
Ezgi Gönlüm Yalçın  
Aida Pulake  
Aycan Küçüközkan  
Begüm Çalimli  
Ayda Tunçboyacı  
Hakan Güven  
Leyla Berk

## 2. KEMANLAR

Rüstem Mustafa  
*Grup Şefi*  
Nilgün Yüksel  
*Yard. Grup Şefi*  
Kerem Berkalp  
Semih Kartal  
Barış Ögüt  
Erkan Çavdaroğlu  
Tülay Karşın  
Deniz Türel  
Mehmet Yasemin  
Melisa Uzunarslan  
İmge Tilif  
Başak Erdem Atasoy

## VİYOLA

Beste Tıknaz Modiri  
*Grup Şefi*  
Öykü Koçoğlu Erdem  
*Yard. Grup Şefi*  
Verda Gül  
Görkem Çalgan  
Hakkı Çakar  
Artemis Sis Balkız  
Filip Kowalski  
Burcu Yazıcı  
Mert Bilginer  
Hüseyin Mehmetoğlu

## VİYOLONSEL

Çağ Erçağ  
*Solo Viyolonsel*  
Poyraz Baltacıgil  
*Yard. Grup Şefi*  
İdil Onaran  
Çağlayan Çetin  
Melih Kara  
Onur Şenler  
Selin Nardemir  
Deniz Tozar

## KONTRBAS

Onur Özkaya  
*Grup Şefi*  
Mehmet Sönmez  
*Yard. Grup Şefi*  
Deniz Yurdakul  
Yaz Baltacıgil  
Nevra Küçüköğlü  
Aslı Yetişener

## FLÜT

Bülent Evcil  
*Solo Flüt*  
Recep Fıçıyapan  
Zeynep Keleşoğlu  
*Piccolo*  
  
OBUA  
Sezai Kocabıyık  
*Solo Obuga*  
Ayşin Kiremitçi  
Barkin Balık  
*Korangle*

## KLARNET

Ferhat Göksel  
*Solo Klarinet*  
Filiz Yılmaz Sever  
Sercan Büyükedes  
*Bas Klarinet*

## FAGOT

Cavit Karakoç  
*Solo Fagot*  
Sertaç Çevikkol

## KORNO

Cem Akçora  
*Grup Şefi*  
Sertan Sancar  
Barış Bayer  
Kübra Çadırcıoğlu

## TROMPET

Gabriel Posdarescu  
*Grup Şefi*  
Gabriel Gyarmati

## TROMBON

Tolga Akkaya  
*Solo Trombon*  
Aslı Erşen  
*Grup Şefi*  
Hüseyin Çakır

## TUBA

Bahtiyar Önder  
*Solo Tuba*

## ARP

İpek Mine Sonakın  
*Solo Arp*

## TİMPANİ

Torino Tudorache

## VURMALI

ÇALGILAR  
Müşfik Galip Uzun  
Amy Salsgiver-Dorsay  
Seçil Kuran  
Kerem Öktem

# BORUSAN İSTANBUL FİLMARMONİ ORKESTRASI

## 2016–2017 SEZONU

**SASCHA GOETZEL** Sanat Yönetmeni ve Sürekli Şef

**GÜRER AYKAL** Onursal Şef

**01.12.2016** PE 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

### MASUMİYET ZAMANI

**GÜRER AYKAL** şef

**ZUILL BAILEY** viyolonsel

**KATE ROYAL** soprano

DAUGHERTY Hemingway Hikâyeleri, *viyolonsel ve orkestra için*

MAHLER 4. Senfoni, Sol Majör



**13.12.2016** SA 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

### BİFO İLE VİYANA MÜZİĞİ-I

**SASCHA GOETZEL** şef

**RAY CHEN** keman

MOZART, L. Oyuncak Senfonisi

MOZART 3. Keman Konçertosu, Sol Majör, K 216, “Strazburg”

RAVEL Çıgan, keman ve orkestra için rapsodi

HAYDN *Orfeus ve Evidike* Uvertürü Op. 43/18

MOZART 41. Senfoni, Do Majör, K 551, “Jüpiter”





15.12.2016 PE 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

## BİFO İLE VİYANA MÜZİĞİ-II

**SASCHA GOETZEL** şef

**ROBERTO COMINATI** piyano

BRAHMS 2. Piyano Konçertosu, Si bemol Majör, Op. 83

MOZART *Saraydan Kız Kaçırma* Uvertürü

WEBERN Passacaglia, Op. 1

SCHUBERT Rosamunde sahne müziği, D. 797

BRAHMS Macar Dansı, No. 1

BRAHMS Macar Dansı, No. 3

KORNGOLD Straussiana



05.01.2017 PE 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

## YENİ YIL KONSERİ

**SASCHA GOETZEL** şef

**THOMAS HAMPSON** bariton

**LUCA PISARONI** bas

CIMAROSA, MOZART, VERDI, ROSSINI, BIZET, STRAUSS II,  
BELLINI, LEHÁR, STOLZ, FALL, PIAZZOLLA, KÁLMÁN, PORTER,  
RODGERS & HAMMERSTEIN, WRIGHT & FORREST'in  
yapıtlarından bir seçki.



12.01.2017 PE 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

## BİFO ROMANTİK DÖNEMDE

**SASCHA GOETZEL** şef

**VALERİY SOKOLOV** keman

BRAHMS Keman Konçertosu, Re Majör, Op. 77

BRUCKNER 9. Senfoni, Re minör



09.03.2017 PE 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

## BİFO İLE BİR DÜNYA PRÖMİYERİ

**GÜRER AYKAL** şef

**ÖZGÜR AYDIN** piyano

**NAOKO SHIMIZU** viyola

UÇARSU Konçerto, piyano ve viyola için \*

ÇAYKOVSKI 5. Senfoni, Mi minör, Op. 64

\* Dünya prömiyeri



23.03.2017 PE 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

## YÜZYIL DÖNÜMÜNDEN BAŞYAPITLAR

**SASCHA GOETZEL** şef

**GABRIELA MONTERO** piyano

ÇAYKOVSKI 1. Piyano Konçertosu, Si bemol minör, Op. 23

AKSES Sesleniş

STRAVINSKY *Bahar Ayını* bale süiti



30.03.2017 PE 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

## LEYLA GENCER ANISINA: GÜLLÜ ŞÖVALYE

**SASCHA GOETZEL** şef

**YEKTA KARA** yönetmen

STRAUSS, R. *Güllü Şövalye* \*

The Marschallin **ANGELA DENOKE** soprano

Werdenberg **DOROTTYA LANG** mezzosoprano

Octavian **ALFRED MUFF** bas

Baron Ochs auf Lerhenau **CHEN REISS** soprano

Herr von Faninal **MARTIN GANTNER** bariton

\* Türkiye prömiyeri



20.04.2017 PE 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

## DÂHİLER İŞBAŞINDA

**DIEGO MATHEUZ** şef

**LETICIA MORENO** keman

MOZART 5. Keman Konçertosu, La Majör, K 219, "Türk"

MAHLER 1. Senfoni, Re Majör, "Titan"



18.05.2017 PE 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

## FIRTINADAN AYDINLIĞA

**LUDOVIC MORLOT** şef

**DOROTHEA RÖSCHMANN** soprano

**IAN BOSTRIDGE** tenor

SCHUMANN *Manfred* Uvertürü, Op. 115

SCHUBERT 4. Senfoni, Do minör, D. 417, "Trajik"

MAHLER "Çocuğun Büyülü Av Borusu"



ANAT SAN  
ANBORU BORUSAN  
ANATSAN QUARTET  
SANBORU

**BORUSAN QUARTET**

**ESEN KIVRAK** 1. keman

**OLGU KIZILAY** 2. keman

**EFDAL ALTUN** viyola

**ÇAĞ ERÇAĞ** viyolonsel



# BORUSAN QUARTET 2016-2017 SEZONU

05.12.2016 PZT 20.00 • KADIKÖY BELEDİYESİ SÜREYYA OPERASI

## BORUSAN QUARTET

Konuk Solist

**ARMAND ANGSTER** klarnet

PÄRT Fratres

UÇARSU 2. Yaylı Çalgılar Dörtlüsü, “Söylenemeyenler”

WEBER Klarnet ve Yaylı Çalgılar için Beşli, Si bemol Majör, Op. 34

30.01.2017 PZT 20.00 • KADIKÖY BELEDİYESİ SÜREYYA OPERASI

## BORUSAN QUARTET

Konuk Solist

**MUHİDDİN DÜRRÜOĞLU** piyano

BRAHMS 2. Yaylı Çalgılar Dörtlüsü, La minör, Op. 51

BRAHMS Piyano Beşlisi, Fa minör, Op. 34

17.04.2017 PZT 20.00 • KADIKÖY BELEDİYESİ SÜREYYA OPERASI

## BORUSAN QUARTET

Konuk Solistler

**GERHARD SCHULZ** viyola †

**VALENTIN ERBEN** viyolonsel ‡

MENDELSSOHN 2. Yaylı Çalgılar Beşlisi, Si bemol Majör, Op. 87 †

ÇAYKOVSKİ Floransa Anıları, Op. 70 ‡



## BİLETLER

Tam Fiyat 43 / 32 / 16 TL

BİFOKART Klasik 35 / 26 / 13 TL

BİFOKART Gold 30 / 22 / 11 TL

BİFOKART Gold sahiplerinin %30, BİFOKART Klasik sahiplerinin %20 indirim hakkı ilgili ön satış tarihlerinde sona erer. Bu tarihlerden sonra indirim oranı BİFOKART Gold sahipleri için %20, BİFOKART Klasik sahipleri için %10 olarak devam eder.

ANATSAI  
ANBORU BORUSAN  
ANATSAI MÜZİK EVİ  
ANBORU



# BORUSAN MÜZİK EVİ

24.11.2016 PE 20.30 • BORUSAN MÜZİK EVİ

---

**JULIA KADEL & ANIL ERASLAN "NOISE CLOUD"**

20.30 Kapı Açılışı

21.00 Konser

**BİLETLER**

Tam: 40 TL (Masa), 30 TL (Ayakta)

Öğrenci: 25 TL



26.11.2016 CT 20.30 • BORUSAN MÜZİK EVİ

---

**LAMBERT**

20.30 Kapı Açılışı

21.00 Konser

**BİLETLER**

Tam: 40 TL (Masa), 30 TL (Ayakta)

Öğrenci: 25 TL



07.12.2016 ÇA 20.30 • BORUSAN MÜZİK EVİ

---

**YURI HONING ACOUSTIC QUARTET**

20.30 Kapı Açılışı

21.00 Konser

**BİLETLER**

Tam: 40 TL (Masa), 30 TL (Ayakta)

Öğrenci: 25 TL



21.12.2016 ÇA 20.30 • BORUSAN MÜZİK EVİ

**MERCAN DEDE "SECRET TRIBE"**

20.30 Kapı Açılışı

21.00 Konser

**BİLETLER**

Tam: 30 TL (Ayakta)

Öğrenci: 25 TL



23.12.2016 CU 20.30 • BORUSAN MÜZİK EVİ

**MERCAN DEDE "SECRET TRIBE" FEAT. SABAHAT AKKİRAZ**

20.30 Kapı Açılışı

21.00 Konser

**BİLETLER**

Tam: 30 TL (Ayakta)

Öğrenci: 25 TL



24.12.2016 CT 20.30 • BORUSAN MÜZİK EVİ

**MERCAN DEDE "SECRET TRIBE" FEAT. HAYKO CEPKİN**

20.30 Kapı Açılışı

21.00 Konser

**BİLETLER**

Tam: 30 TL (Ayakta)

Öğrenci: 25 TL





25.01.2017 ÇA 20.30 • BORUSAN MÜZİK EVİ

**CYMINOLOGY MEETS MARTIN STEGNER & KORHAN EREL**

20.30 Kapı Açılışı

21.00 Konser

**BİLETLER**

Tam: 30 TL (Ayakta)

Öğrenci: 25 TL



03.03.2017 CU 20.30 • BORUSAN MÜZİK EVİ

**TANIA GIANNOULI ENSEMBLE**

20.30 Kapı Açılışı

21.00 Konser

**BİLETLER**

Tam: 40 TL (Masa), 30 TL (Ayakta)

Öğrenci: 25 TL



04.03.2017 CT 20.30 • BORUSAN MÜZİK EVİ

**PORT MONE**

20.30 Kapı Açılışı

21.00 Konser

**BİLETLER**

Tam: 40 TL (Masa), 30 TL (Ayakta)

Öğrenci: 25 TL



16.03.2017 PE 20.30 • BORUSAN MÜZİK EVİ

**UFUK & BAHAR DÖRDÜNCÜ FEAT. ERIC TRUFFAZ**

20.30 Kapı Açılışı

21.00 Konser

**BİLETLER**

Tam: 40 TL (Masa), 30 TL (Ayakta)

Öğrenci: 25 TL



06.04.2017 PE 20.30 • BORUSAN MÜZİK EVİ

**FRANCESCO BEARZATTI, MARTUX\_M CREW,**

**PAUL BROUSSEAU SUNAR:**

**MY LOVE SUPREME**

**JOHN COLTRANE'E SAYGI**

20.30 Kapı Açılışı

21.00 Konser

**BİLETLER**

Tam: 30 TL (Ayakta)

Öğrenci: 25 TL



15.04.2017 CT 20.30 • BORUSAN MÜZİK EVİ

**ALCALICA**

20.30 Kapı Açılışı

21.00 Konser

**BİLETLER**

Tam: 40 TL (Masa), 30 TL (Ayakta)

Öğrenci: 25 TL



28.04.2017 CU 20.30 • BORUSAN MÜZİK EVİ

---

**TİMUÇİN ŞAHİN QUARTET**

**20.30** Kapı Açılışı

**21.00** Konser

**BİLETLER**

Tam: 40 TL (Masa), 30 TL (Ayakta)

Öğrenci: 25 TL



# İDİL BİRET ARŞİVİ

## Bütün Kayıtlar Dizisi



### BACH & MOZART ED.

Piyano Konçertoları ve Solo eserler (12CD+DVD)



### BEETHOVEN ED.

52 Sonat, 5 Konçerto, Korolu Fantezi, 9 Senfoni uyarlaması (19CD+DVD)



### BRAHMS ED.

Bütün piyano solo eserler ve Konçertolar (13CD)



### SCHUMANN ED.

Solo piyano eserler, Konçerto ve Piyanolu Beşli (8CD)



### CHOPIN ED.

Bütün piyano solo eserler ve Konçertolar (15CD)



### LISZT ED.

Solo piyano eserler ve Konçertolar (9CD+DVD)



### RACHMANINOV ED.

Bütün piyano solo eserler, Konçertolar, Boston konseri canlı kaydı 22.11.1963 (11CD)



### 20<sup>th</sup> CENTURY ED.

1962-2015 arası kaydedilen bütün 20. asır besteleri (15CD)



### LP ORIGINALS ED.

1959-1986 arası yayınlanan bütün LP ler orijinal kapakları ile (14CD)

İdil Biret'in 1959 yılından bu yana "Bütün Kayıtları" dizisinde yayınlanan CD'leri  
IBA / NAXOS • 56 Konçerto • 8 Oda Müziği Eseri • Yüzlerce Solo Eser  
9 Kutu + 3 DVD / 120 CD / 2 Kitap. Türkiye'nin her yerine adrese teslim.

[www.ibasat.com](http://www.ibasat.com)



## BİLETLER

### BİFO BİLET FİYATLARI

Tam Fiyat 140 / 92 / 70 / 49 TL

### BORUSAN QUARTET BİLET FİYATLARI

Tam Fiyat 43 / 32 / 16 TL

### BİFOKART SAHİPLERİ İÇİN:

Sezon süresince bilet almak isteyen BİFOKART sahiplerinin yukarıdaki tam fiyatlar üzerinden BİFOKART KLASİK için %10, BİFOKART GOLD için %20 oranında indirim hakkı bulunur.

## BİLET SATIŞ

Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası ve Borusan Quartet'in 2016-2017 sezonu biletlerini tüm Biletix satış kanallarından alabilirsiniz:

[www.biletix.com](http://www.biletix.com)

BİLETİX Perakende Satış Noktaları ve  
BİLETİX Çağrı Merkezi (0216 556 98 00)

## ÖNEMLİ BİLGİLER

*Etkinliklerle ilgili olarak aşağıdaki konulara özellikle dikkat etmenizi rica ederiz:*

**GEÇ GELEN İZLEYİCİLER** Geç gelen izleyiciler, ara olan konserlerde, ilk arada içeri alınır; arasız konserlerde salona giriş mümkün olmayacaktır.

**KAYIT** Etkinlik sırasında fotoğraf makinesi, kamera, cep telefonu ve başka bir cihazla kayıt yapılması kesinlikle yasaktır.

**YAŞ SINIRI** Etkinliklere 8 yaşından küçük çocukların getirilmemesi rica olunur.

**CEP TELEFONU** Etkinlikten önce cep telefonlarınızı kapatmayı unutmayın.

**PROGRAM DEĞİŞİKLİĞİ** Borusan Sanat'ın elde olmayan nedenlerden ötürü programda değişiklik yapma hakkı saklıdır. Değişikliklerden dolayı satışı yapılmış olan biletler iade edilmez.

# TEŞEKKÜRLER

---

Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası'nın  
17 Kasım 2016 tarihli konseri  
aşağıdaki Borusan kuruluşlarının katkılarıyla gerçekleşmiştir.

---



# TEŞEKKÜRLER

Değerli desteği için  
başta TC KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI olmak üzere  
aşağıdaki kurumlara teşekkür ederiz.



ANKARA DEVLET OPERA VE BALESİ  
ANTALYA DEVLET OPERA VE BALESİ  
ANTALYA DEVLET SENFONİ ORKESTRASI  
CUMHURBAŞKANLIĞI SENFONİ ORKESTRASI  
İSTANBUL DEVLET OPERA VE BALESİ  
İSTANBUL DEVLET SENFONİ ORKESTRASI  
İZMİR DEVLET OPERA VE BALESİ  
İZMİR DEVLET SENFONİ ORKESTRASI

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ KENT ORKESTRASI  
KARŞIYAKA BELEDİYESİ ODA ORKESTRASI

AKDENİZ ÜNİVERSİTESİ ANTALYA DEVLET KONSERVATUVARI  
ANADOLU ÜNİVERSİTESİ KONSERVATUVARI  
ANKARA ÜNİVERSİTESİ DEVLET KONSERVATUVARI  
BAŞKENT ÜNİVERSİTESİ, ORKESTRA AKADEMİK BAŞKENT  
İSTANBUL TEKNİK ÜNİVERSİTESİ, MÜZİK İLERİ ARAŞTIRMALARI MERKEZİ  
İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ DEVLET KONSERVATUVARI  
MİMAR SİNAN GÜZEL SANATLAR ÜNİVERSİTESİ KONSERVATUVARI  
ULUDAĞ ÜNİVERSİTESİ DEVLET KONSERVATUVARI  
YAŞAR ÜNİVERSİTESİ, SANAT VE TASARIM FAKÜLTESİ

# TEŞEKKÜRLER

BİFOKART Gold sahibi dinleyicilerimize  
BİFO'ya ve Borusan Sanat'a verdikleri destek için teşekkür ederiz.

Nil Adula  
Şen Akçit  
Levent Akson  
Faruk Alagöl  
Bahar Algon  
Ceren Algon  
Erdem Altan  
Atilla Altop  
Cengiz Altop  
Ayşe Birgül Aral  
Rıza Atilla Atlı  
Ayşe Semiha Baban  
Suna Baban  
Murat Barlas  
Rezzan Barutçu  
Fatma Aslı Başgöz  
Şükran Bayatlı  
Ergin Bengisu  
Özkan Derbend Berkarda  
Sevim Berker  
Emre Berkin  
Suha Fazlı Beziray  
Cemaliye Bezmen  
Nakiye Aydan Boyacıgil  
Lerzan Boyner  
Epseviya Brukner  
Erwin Brukner  
Badrik Büker  
Cenk Büyükünâl  
İclal Cankorel  
Hilal Cankurtaran  
Müşerref Cimcoz  
Solmaz Coşkun  
Nilgün Cömert  
Gürmen Çakırkaya  
Nurbanu Çalışkan  
Mutlu Çebi  
Firuz Çelikoğlu  
Hakan Damcı  
Hasan Fehmi Demir  
Mehmet Selahattin Demirhan  
Fuat Diriker  
Dilek Doltaş

Yonca Ebüzziya  
Minur Ekonomi  
Berrak Eltan  
Hakan Elverdi  
Suna Eralp  
Hamit Sedat Eratatar  
Ahmet Ermişoğlu  
Zeynep Erol  
Gülen Esmer  
Cengiz Evgin  
Pearly Gabay  
Orhan Göker  
Elvan Gökşahin  
Murat Tolga Görgülü  
Ceni Grunberg  
Yılmaz Ermelik Gürfırat  
Belkis Halfon  
Fikret İlkiz  
Tayfun İndirkaş  
Ayşenur İshakoğlu  
Nuran İskit  
Gökçe Kabatepe  
Filiz Kandemir  
Gülseren Kangal  
Sühran Kangal  
Macide Kapps  
Murat Karaçorlu  
Ali Karahöyükülü  
İdil Karayegen  
Mair Kasuto  
Yusuf Kasuto  
Selma Kenter  
Meral Keskin  
Özden Kırış  
Tülin Kiper  
Özden Kolay  
Rima Kolbaşı  
Gülsün Konuray  
Ayşe Bedia Kurşuncu  
Ayşe İnci Kuru  
Salih Kuzu  
Anna Laudel  
Semra Muratoğlu Hakman

Ümit Dilber Mutlu Demirel  
Ülkü Necipoğlu  
Türkay Okvuran  
Necdet Gürcan Oral  
Zeynep Hüveyda Oral  
Vakur Öker  
Rengin Önen  
Emine Örs  
Kaya Örs  
Mehmet Sami Özdemir  
İffet Sahran Özer  
Yıldız Özsan  
Ahmet Nazım Paksoy  
Canan Reeves  
Fahri Saraçoğlu  
Neslihan Sarı  
Zeynep Selek  
Oğuz Selvi  
Yasemin Serter  
Hüsnü Alev Sonat  
Metin Soyman  
Verda Yalkın Soyman  
Yenal Suci  
Turkan Özilhan Tacir  
Demet Taner  
Sevinç Tanıl  
Zeynep Taşkent  
Gonca Tekant  
Suzan Teksell  
Mustafa Terzioğlu  
Tarık Terzioğlu  
Vecdet Tezcan  
Yavuz Tezeller  
Fatma Nil Tuna  
Ahmet Cengiz Tüzün  
Berna Orak Uzunoğlu  
Zehra Üsdiken  
Gülseren Yalçın  
Zeynep Yarsuvat  
Feyhan Yaşar  
Ahmet Rona Yırcalı  
Osman Yücesan



# BİFOKART ile

Borusan Sanat etkinliklerini

**öncelikli, ayrıcalıklı,**

**indirimli** izleyin



## BİFOKART ile

Borusan Kültür Sanat etkinlikleri ile ilgili öncelikli bilgi sahibi olur,

BİFO'nun seri biletlerini öncelikli alabilir,

BİFO biletlerinde %30'a varan indirimden yararlanabilir ve daha birçok avantaja sahip olabilirsiniz.

**AYRINTILI BİLGİ İÇİN** 0 (212) 705 87 87  
(Pazartesi-Cuma saat 10.00-18.00 arası)

ANAYAT SANAYİ SANAT  
ANBORSANBO  
ANATSANATSAN  
SANRODİTTE ANRO

### Bifokart Programı

İstiklal Caddesi No: 160A Beyoğlu 34433 İstanbul  
T 0 (212) 705 87 87 F 0 (212) 243 33 76  
info@borusansanat.com www.borusansanat.com

# SESLERİ VE RENKLERİ HIÇ BİTMİYEN RADYO

HAFTANIN YEDİ GÜNÜ  
KESİNTİSİZ KLASİK MÜZİK,  
TÜM RENKLERİ VE SESLERİYLE...

**Borusan Klasik** akıllı telefonlarda, tabletlerde,  
akıllı televizyonlarda ve bilgisayarınızda.

## BORUSAN KOCABIYIK VAKFI

### MÜTEVELLİ HEYETİ

Başkan

**F. Zeynep Hamedî**

Üyeler

**A. Ahmet Kocabıyık**

**Levent Kocabıyık**

**Z. Nurhan Kocabıyık**

**A. Nühket Özmen**

### YÖNETİM KURULU

Yönetim Kurulu Başkanı

**F. Zeynep Hamedî**

Başkan Yardımcısı

**Z. Nurhan Kocabıyık**

Üyeler

**C. Bülent Demircioğlu**

**Leyla Hamedî**

**A. Ahmet Kocabıyık**

**Levent Kocabıyık**

**Aslı Özmen**

**A. Nühket Özmen**

**Agâh Uğur**

### YÖNETİM

Genel Sekreter

**Canan Ercan Çelik**

Mali, İdari ve Eğitim İşleri Müdürü

**Hakan Akçimen**

Mali İşler Uzmanı

**Gökçen Saygı**

Kurumsal İletişim

Borusan Holding Kurumsal İletişim Direktörü

**Sule Yücebiyık**

Borusan Sanat, Borusan Kocabıyık Vakfı'nın kültür sanat iktisadi işletmesidir.

## BORUSAN SANAT

### YÖNETİM

Genel Müdür

**Ahmet Erenli**

Koordinatör

**Sacide Erkman**

Mali ve İdari İşler Müdürü

**Meltem Doğan**

Mali İşler Uzmanı

**Zeynep Çubukcu**

Mali İşler Uzman Yardımcısı

**Serpil Dağ**

Medya İlişkileri Müdürü

**Sinem Duman Balkan**

Orkestra Müdürü

**Aydın Dorsay**

Orkestra Müdür Yardımcısı

**Kerem Sefa Gökbuget**

Orkestra Müdür Yardımcısı

**Melis Turanlıgil Bahar**

Sahne Amiri

**Sadettin Günay**

Mekân Sorumlusu

**Melis Turanlıgil Bahar**

Prodüksiyon Sorumlusu

**Deniz Sağdıç**

Ses Kayıt ve Arşiv

**Can Aykal**

Ertuğ & Kocabıyık Yayınları Koordinatörü

**Stella Hazbay İlyazer**

Kurum Kimliği ve Yayınlar Yöneticisi

**Aykut Şengözer**

Akademi BİFO Yöneticisi

**Ayşen Zülfikar**

Gişe, Protokol ve BİFOKART Programı Yöneticisi

**Çiğdem Açıan**

Bilet Satış Operasyonları Yöneticisi

**Ersun Küçükkoçkaya**

İdari İşler

**Halil Aşık, Atilla Akgül, Yusuf Koç, Hasan Çelen**

Sosyal Medya, Konsept Tasarımcısı, Stil Danışmanı

**Z. Berhan Yılmaz**

Protokol Danışmanı

**Zeliha Kaya**

Program Notları

**Sungu Okan**

Borusan Müzik Evi Etkinlik Yöneticisi

**Aydın Dorsay**

Borusan Müzik Evi Teknik İşler ve Prodüksiyon Sorumlusu

**Kerem Tüzün**

Reklam Ajansı

**Piramit Tasarım ve Reklamcılık A.Ş.**

**İnci Karatağ** (Müşteri İlişkileri)

Medya İlişkileri

**Tribeca İletişim Danışmanlık**

**Neslihan Yurtsever, Ceren Akardaş, Rüya Ardıhan**

Uluslararası Medya İlişkileri

**Artefakt Kulturkonzepte/Berlin**

**Philip Krippendorff, Damaris Schmitz**

İnteraktif Ajans

**Heartfactory**

**Ö. Alper Altun** (Proje Yöneticisi)

Kurumsal Kimlik Tasarımı ve Danışmanlığı

**Spot**

**Emre Çikinoğlu**



[www.facebook.com/borusansanat](http://www.facebook.com/borusansanat)



[www.foursquare.com/borusansanat](http://www.foursquare.com/borusansanat)



[twitter.com/borusansanat](https://twitter.com/borusansanat)  
[twitter.com/borusanmuzikevi](https://twitter.com/borusanmuzikevi)



[instagram.com/borusansanat](https://www.instagram.com/borusansanat)



[www.flickr.com/photos/borusansanat](http://www.flickr.com/photos/borusansanat)



[vimeo.com/borusansanat](https://vimeo.com/borusansanat)



[www.periscope.tv/borusansanat](http://www.periscope.tv/borusansanat)

## KONSER KİTAPÇIĞI

---

Yayıma Hazırlayanlar

**Aykut Şengözer**  
**Evren B. Aşkın**

Program Notları

**Sungu Okan**

Grafik Tasarım

**Emre Çıkınoğlu**

Uygulama ve Baskı Öncesi Hazırlık

**Hatice Çavdar, Spot**

Baskı

**Grafim Grafik, Film ve Matbaacılık AŞ**

M. Nezihi Özmen Mahallesi Fatih Caddesi  
Merter Tekstil Merkezi No: 28  
Güngören 34173 İstanbul, TR

© Borusan Sanat, 2016.

### **BORUSAN SANAT**

İstiklal Caddesi No: 160A

Beyoğlu 34433 İstanbul

T 0 (212) 705 87 80

F 0 (212) 252 45 91

*info@borusansanat.com*

**www.borusansanat.com**

© BORUSAN SANAT 2016



ANAT SANAT SANI  
ANBORUSANBOI  
ANAT SANAT SANI  
SANBODITSANBO